

## Draft Regulations

### Draft Regulation

Charter of the French language  
(chapter C-11)

#### Application of the second paragraph of section 88.0.2 of the Charter of the French language

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to facilitate the application of the second paragraph of section 88.0.2 of the Charter of the French language, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation aims to facilitate the application of certain provisions of the Charter of the French language (chapter C-11). For this purpose, the draft Regulation sets out the conditions under which a student is deemed to be a student declared eligible to receive instruction in English in accordance with Division I of Chapter VIII of Title I of the Charter of the French language for the purpose of section 88.0.2 of the Charter.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Sonia Pratte, advisor, Ministère de la Langue française; telephone: 418 263-2008; email: [sonia.pratte@mlf.gouv.qc.ca](mailto:sonia.pratte@mlf.gouv.qc.ca).

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of the French Language, email: [secrtaire.general@mlf.gouv.qc.ca](mailto:secrtaire.general@mlf.gouv.qc.ca); 800, rue D'Youville, 13<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 3P4.

JEAN-FRANÇOIS ROBERGE  
*Minister of the French Language*

### Regulation to facilitate the application of the second paragraph of section 88.0.2 of the Charter of the French language

Charter of the French language  
(chapter C-11, s. 93)

**1.** For the purposes of the second paragraph of section 88.0.2 of the Charter of the French language (chapter C-11), a student who meets the following conditions is deemed to be a student declared eligible to receive instruction in English in accordance with Division I of Chapter VIII of Title I of the Charter:

(1) the student resides or has resided on a reserve, a settlement in which a native community lives or on Category I and Category I-N lands within the meaning of the Act respecting the land regime in the James Bay and New Québec territories (chapter R-13.1);

(2) the student has received, for at least one year, elementary or secondary instruction in English, in an Aboriginal language or in both English and an Aboriginal language, as shown by an attestation of school attendance issued by the school that provided the instruction.

The attestation of school attendance referred to in paragraph 2 of the first paragraph must indicate the period during which the student received instruction and specify the language of instruction.

**2.** A student wishing to be considered as a student declared eligible to receive instruction in English in accordance with Division I of Chapter VIII of Title I of the Charter for the purposes of the application of the second paragraph of section 88.0.2 of the Charter must

(1) have filed an application for a program of studies leading to a Diploma of College Studies in an institution that gives college instruction in English;

(2) file an application accompanied by the supporting documents with the Minister of Higher Education, Research, Science and Technology or with one of the persons the Minister has designated before 1 July 2027.

**3.** The student is notified if the application is incomplete because required information or documents were not provided. The missing information or documents to remedy the lack are specified.

**4.** The decision of the Minister or the person designated by the Minister regarding the admissibility of the student's application is communicated to the student and made available to the college educational institution in which the student is enrolled.

**5.** The student whose application has been deemed admissible is not by virtue thereof deemed eligible to receive instruction in English in accordance with Division I of Chapter VIII of Title I of the Charter of the French language.

**6.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106780

## Draft Regulation

Act respecting contracting by public bodies  
(chapter C-65.1)

### Certain service contracts of public bodies — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting certain service contracts of public bodies, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation relaxes the rules applicable to certain service contracts of public bodies. To that end, the draft Regulation proposes, in particular, allowing public bodies to use a simplified procedure for requesting a price quotation from service providers that have previously qualified instead of issuing a call for tenders. The draft Regulation also reviews certain compliance requirements in order to remove them from the mechanism of automatic rejection of tenders. Moreover, with regard to the analysis of tenders with an unusually low price, the draft Regulation provides for a simplified procedure that no longer requires setting up a committee.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Robert Villeneuve, Director General, Direction générale de l'encadrement, Sous-secrétariat aux marchés publics, Secrétariat du Conseil du trésor, 875, Grande Allée Est, Québec (Québec) G1R 5R8; telephone: 418 643-0875, extension 4938; email: robert.villeneuve@sct.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Robert Villeneuve at the above contact information.

SONIA LEBEL

*Minister Responsible for Government Administration  
and Chair of the Conseil du trésor*

## Regulation to amend the Regulation respecting certain service contracts of public bodies

Act respecting contracting by public bodies  
(chapter C-65.1, s. 23, pars. 1, 3 and 6)

**1.** Section 4 of the Regulation respecting certain service contracts of public bodies (chapter C-65.1, r. 4) is amended by inserting the following after subparagraph 2.1 of the second paragraph:

“(2.2) if applicable, a mention that individual information meetings will be held with the service providers pursuant to section 25;”.

**2.** Section 5 is amended by striking out paragraph 8.

**3.** Section 7 is amended by striking out subparagraph 3 of the first paragraph.

**4.** The following is inserted after section 7.0.1:

“**7.0.2.** Compliance requirements must also indicate that a tender is non-compliant and may be rejected if the tender is conditional or restrictive.”.

**5.** Section 7.1 is amended by striking out “after authorization from the chief executive officer of the public body”.

**6.** Section 8 is amended by adding the following paragraph at the end:

“For the purposes of the first paragraph, service provider also means any person or entity that has, with the service provider, a common director, partner, officer or shareholder that has direct or indirect legal or de facto control of the person or entity and of the service provider.”.

**7.** Section 9 is amended in the fifth paragraph

(1) by inserting “that does not entail an amendment to the tender documents” after “made by a service provider”;

(2) by replacing “less than 3 business days” by “5 business days or less”.

**8.** Section 15 is amended by striking out subparagraph 1 of the second paragraph.